



IEKORAKO UDALAK ARABAKO FORU ALDUNDIARI EGINDAKO KUDEAKETA-GOMENDIOA FORMALIZATZEKO, ABENDUAREN 28KO 20/2021 LEGEAREN ONDORIOZKO ALDI BATERAKO ENPLEGUA EGONKORTZEKO PROZESUEN KUDEAKETA MATERIALERAKO.

CONVENIO DE FORMALIZACIÓN DE LA ENCOMIENDA DE GESTIÓN DEL AYUNTAMIENTO DE YÉCORA A LA DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA PARA LA GESTIÓN MATERIAL DE LOS PROCESOS DE ESTABILIZACIÓN DE EMPLEO TEMPORAL DERIVADOS DE LA LEY 20/2021, DE 28 DE DICIEMBRE

ELKARTU DIRA:

Gasteizen eta Iekoran, sinadura egunean.

Alde batetik,

Cristina González Calvar andrea, bigarren diputatu nagusiordea eta Arabako Foru Aldundiko Enplegu, Merkataritza eta Turismo Sustapenaren eta Foru Administrazioaren Departamentuko foru diputatua, eta Irma Basterra Ugarriza andrea, Arabako Foru Aldundiko Lurralde Orekaeren Departamentuko foru diputatua departamentuko titularrak izateagatik hitzarmen hau sinatzeko ahalmenduak Foru Gobernuaren Kontseiluaren 2022ko azaroaren 15eko Erabakiaren bidez.

Bestetik,

Rafael Fernández Jalón jauna, Iekorako Udaleko alkatea, haren izenean eta ordezkartzan, alkatearen arabera,

AZALTZEN DUTE:

LEHENENGO.- Enplegu publikoan behin-behinekotasuna murrizteko premiazko neurriei buruzko abenduaren 28ko 20/2021 Legeak egonkortze-prozesu batzuk egitera behartzen ditu administrazio publiko guztiak, baita Arabako toki-erakundeak ere, dagoeneko argitaratuta dituzten lan- eskaintza publikoen arabera eta lege horretan jasotako aurreikuspenen babesean.

BIGARREN.- Toki Administrazioaren eremuan prozesu horien garapena errazteko, 20/2021 Legearen lehen xedapen gehigarriak berariaz aurreikusten du toki-erakundeek beren kudeaketa materiala probintzietako diputazioen esku uzteko aukera; edonola ere, mandatu

REUNIDOS:

En Vitoria-Gasteiz y Yécora, a la fecha de las firmas.

De una parte,

Doña Cristina González Calvar, segunda teniente de diputado general y diputada foral del Departamento de Fomento del Empleo, Comercio y Turismo y de Administración Local, y Doña Irma Basterra Ugarriza, diputada foral del Departamento de Equilibrio Territorial de la Diputación Foral de Álava, facultadas para la firma del presente Convenio por Acuerdo del Consejo de Gobierno Foral de fecha 15 de noviembre de 2022, en su calidad de titulares de sus departamentos.

De otra parte,

Don Rafael Fernández Jalón, Alcalde del Ayuntamiento de Yécora, en nombre y representación del mismo, en virtud de alcalde,

EXPONEN:

PRIMERO. La Ley 20/2021, de 28 de diciembre, de medidas urgentes para la reducción de la temporalidad en el empleo público, obliga a todas las administraciones públicas, también a las entidades locales del Territorio Histórico de Álava, a llevar a cabo una serie de procesos de estabilización de conformidad con las ofertas de empleo público ya publicadas y al amparo de las previsiones contenidas en dicha ley.

SEGUNDO. Para facilitar el desarrollo de estos procesos en el ámbito de la Administración Local, la disposición adicional primera de la Ley 20/2021 prevé específicamente la posibilidad de que las entidades locales encomienden su gestión material a las



horretatik kanpo geratzen dira Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen X. tituluan aurreikusitako biztanle-kopuru handiko udalerriak.

HIRUGARREN.- Azaldutako guztiagatik, 20/2021 Legearen seigarren eta zortzigarren xedapen gehigarrietatik eratorritako merezimendu-lehiaketako sistemaren bidezko egonkortze-prozesuei dagokienez, bi alderdiek erabaki dute Arabako Foru Aldundiak Epaimahai Kalifikatzaileari dagokion jarduera egitea.

LAUGARREN.- Bere eduki material eta teknikoagatik ematen zaio jarduera hori egiteko ardura; eta horrek ez du esan nahi toki-erakundearen titulartasuna transferituko denik, ezta haren eskumenak baliatuko direnik ere. Beraz, toki-erakundeak gomendioaren xede den jarduera material zehatzari oinarria emango dioten edo hura barne hartuko duten egintza edo ebazpen juridiko guztiak emango ditu.

BOSGARREN.- Horregatik guztiagatik, eta Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legearen 11. artikuluaekin bat etorritz, bi alderdiek kudeaketa-gomendioari buruzko hitzarmen hau sinatzen dute, eta klausula hauek izango dit:

KLAUSULAK

LEHENENGOA.- HITZARMENAREN XEDEA ETA GOMENDIOAREN IRISMENA.

Hitzarmen honen xedea da Iekorako Udalak (aurrerantzean, toki-erakundeak) Arabako Foru Aldundiari egiten dion kudeaketa-gomendioa formalizatzea, enplegu publikoan behin-behinekotasuna murrizteko premiazko neurriei buruzko abenduaren 28ko 20/2021 Legearen seigarren eta zortzigarren xedapen gehigarrietatik eratorritako lehiaketa-sistemaren bidezko egonkortze-prozesuei dagokienez.

Zehazki, Arabako Foru Aldundiaren esku uzten da lehiaketan Epaimahai Kalifikatzaileari dagokion jarduera materiala eta teknikoa egitea, behin toki-erakundeak autobaremazio handiena duten izangai onartuek alegatutako merezimenduen egiaztagiriak bidali ondoren.

diputaciones provinciales, quedando fuera de la posible encomienda los municipios de gran población previstos en el Título X de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local.

TERCERO. Por todo lo anteriormente expuesto, en relación con los procesos de estabilización por el sistema de concurso de méritos, derivados de las disposiciones adicionales sexta y octava de la Ley 20/2021, ambas partes acuerdan que la Diputación Foral de Álava realice la actividad que corresponde al Tribunal Calificador.

CUARTO. La realización de la actividad resulta encomendada por su contenido material y técnico, y no supone transferencia de la titularidad ni del ejercicio de las competencias de la entidad local, que dictará cuantos actos o resoluciones de carácter jurídico le den soporte o en los que se integre la concreta actividad material objeto de la encomienda.

QUINTO. Por cuanto antecede, y de conformidad con el artículo 11 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, ambas partes suscriben el presente convenio de encomienda de gestión, que se regirá por las siguientes:

CLÁUSULAS

PRIMERA.- OBJETO DEL CONVENIO Y ALCANCE DE LA ENCOMIENDA.

El presente convenio tiene por objeto formalizar la encomienda de gestión que realiza el Ayuntamiento de Yécora (en adelante, la entidad local) a la Diputación Foral de Álava en relación con los procesos de estabilización por el sistema de concurso derivados de las disposiciones adicionales sexta y octava de la Ley 20/2021, de 28 de diciembre, de medidas urgentes para la reducción de la temporalidad en el empleo público.

En concreto, se le encomienda a la Diputación Foral de Álava la realización de la actividad de carácter material y técnico que corresponde al Tribunal Calificador en el concurso, una vez remitida por la entidad local la documentación acreditativa de los méritos alegados por las personas aspirantes admitidas con mayor autobaremación.



Gomendio honek aipatutako prozesuek eskatzen dituzten jarduera tekniko edo materialei eragiten die bakarrik.

BIGARRENA.- ESKUMENEN TITULARTASUNA.

Hitzarmen honi jarraiki egindako gomendioak ez du eskumenaren titulartasuna aldatuko, eta ez du eraginik izango gomendiopeko jarduera materiala gauzatu aurretik edo ondoren hartu beharreko erabaki juridikoen eremuan:

Adibide gisa, toki-erakundeari dagokio:

- Hitzarmen honetan aipatzen diren egonkortze-prozesuen deialdia eta oinarriak onestea, eta aldizkari ofizialetan argitaratzea.
- Egindako autobaremazioaren arabera ordenatutako onartuen eta baztertuen zerrendak onestea eta argitaratzea.
- Epaimahai Kalifikatzaileko kideak, Arabako Foru Aldundiak proposatutakoak, izendatzea.
- Hautatutako pertsonak kontratatzea edo izendatzea, Epaimahai Kalifikatzaileak egindako proposamenarekin bat etorriz.

HIRUGARRENA.- ARABAKO FORU ALDUNDIAK BERE GAIN HARTUTAKO KONPROMISOAK ETA BETEBEHARRAK.

Arabako Foru Aldundiak Epaimahai Kalifikatzailea izendatzea proposatuko dio toki-erakundeko organo eskumendunari; eta epaimahai horrek behar bezala funtzionatzeko behar dituen giza baliabideak eta baliabide materialak jarriko ditu.

Bere osaerari dagokionez, Euskal Funtzio Publikoari buruzko uztailaren 6ko 6/1989 Legearen 31. artikuluan eta Emakumeen eta Gizonen Berdintasuna lortzeko eta emakumeen kontrako indarkeria matxistarik gabe bizitzeko otsailaren 18ko 4/2005 Legearen 20. artikuluan

Esta encomienda sólo afecta a la realización de las actividades técnicas o materiales a que obligan los citados procesos.

SEGUNDA.- TITULARIDAD DE LAS COMPETENCIAS.

La encomienda realizada en virtud del presente convenio no produce cambio de la titularidad de la competencia, ni afecta a su ejercicio en el ámbito de las decisiones jurídicas que hayan de adoptarse con carácter previo y posterior a la ejecución de la actividad material encomendada.

A título enunciativo, corresponderá a la entidad local:

- La aprobación de la convocatoria y de las bases de los procesos de estabilización a los que se refiere este convenio, y su publicación en los diarios oficiales.
- La aprobación y publicación de las listas de personas admitidas y excluidas, ordenadas según la autobaremación realizada.
- El nombramiento de las y los miembros del Tribunal Calificador propuestos por la Diputación Foral de Álava.
- La contratación o el nombramiento de las personas que resulten seleccionadas, de conformidad con la propuesta realizada por el Tribunal Calificador.

TERCERA.- OBLIGACIONES Y COMPROMISOS ASUMIDOS POR LA DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA.

La Diputación Foral de Álava propondrá al órgano competente de la entidad local el nombramiento de un Tribunal Calificador, y aportará los medios personales y materiales necesarios para el correcto funcionamiento de dicho tribunal.

Al tribunal se le aplicará, respecto a su composición, lo dispuesto en el artículo 31 de la Ley 6/1989, de 6 de julio, de la Función Pública Vasca y el artículo 20 de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres y vidas libres de violencia machista



xedatutakoa aplikatuko zaio epaimahaiari.

contra las mujeres.

Epaimahai horren eginkizun nagusiak hauek izango dira:

Las funciones principales del citado tribunal serán las siguientes:

- Deialdiaren oinarrien arabera, autobaremazio handiena duten onartutako izangaien merezimenduak egiaztatzeko dokumentazioa baloratzea, toki-erakundeak bidali ondoren.

- Valorar, de conformidad con las bases de la convocatoria, la documentación acreditativa de los méritos de las personas aspirantes admitidas con mayor autobaremación, una vez remitida por parte de la entidad local.

Egokitzat jotzen den kasuetan, eta deitutako plazei lotutako lanpostuen berezitasun espezifikokoak egiaztatze aldera, izangaiek alegatutako merezimenduei dagokienez, epaimahaiak toki-erakundeko teknikarien laguntza eskatu ahal izango du beharrezkoak diren gai teknikoetarako.

En los casos en los que se considere oportuno y a fin de comprobar las particularidades específicas de los puestos asociados a las plazas convocadas, en relación con los méritos alegados por los/as aspirantes, podrá recabar la colaboración de personal técnico de la entidad local para aquellas cuestiones de índole técnico que requiera.

Era berean, dagozkion egiaztapenak egin ahal izango ditu, eta, horretarako, behar diren zuzenketak egiteko eskatu ahal izango du.

Asimismo, podrá realizar las comprobaciones oportunas y, a tal efecto, requerir las subsanaciones que resulten procedentes.

- Baloratutako pertsonen zerrenda onestea eta argitaratzeko agintzea; eta puntuazio handiena lortu dutenak funtzionario bihurtzea edo kontratatzea proposatzea.
- Aurkeztutako erreklamazioak ebaztea eta jarritako errekurtsoen inguruko txostena egitea.

- Aprobar y ordenar la publicación de la relación de personas valoradas; y proponer el acceso a la condición de funcionario/a o la contratación de quienes hayan obtenido mayor puntuación.
- Resolver las reclamaciones e informar los recursos que se interpongan.

Arabako Foru Aldundiak, halaber, kudeaketa- gomendioa modu eraginkorrean egiteko konpromisoa hartzen du, baliabide publikoak optimizatuz.

La Diputación Foral de Álava se compromete, asimismo, a llevar a cabo la encomienda de gestión de forma eficaz, optimizando los recursos públicos.

LAUGARRENA.-TOKI-ERAKUNDEAK BERE GAIN HARTUTAKO KONPROMISOAK ETA BETEBEHARRAK.

CUARTA. OBLIGACIONES Y COMPROMISOS ASUMIDOS POR LA ENTIDAD LOCAL.

Kudeaketa-gomendio honen esparruan, eta hori behar bezala garatzeko, toki-erakundeak:

En el marco de la presente encomienda de gestión y para su correcto desarrollo, la entidad local:

- Baloratu beharreko merezimenduak dituzten pertsonen zerrenda egingo du, autobaremazioaren arabera ordenatuta; alegatutako merezimenduak egiaztatzeko dokumentazioa eskatuko die eta ondoren zerrenda nahiz dokumentazioa Epaimahai Kalifikatzaileari bidaliko dizkio.
- Epaimahaiari eskatzen duen laguntza teknikoa

- Elaborará la relación de personas cuyos méritos deban ser objeto de valoración, ordenada según la autobaremación realizada; les requerirá la documentación acreditativa de los méritos alegados, y remitirá la relación y la documentación al Tribunal Calificador.
- Prestará al tribunal la colaboración técnica



emango dio; eta behar duen informazio guztia ere bai, bereziki, lanpostuen ezaugarriei eta eginkizunei buruzkoa.

- Epaimahaiak eskatutako zuzenketak eta agiriak eskatuko dizkie izangaiei, eta epaimahaiari bidaliko dizkio.
- Aurkeztutako erreklamazioak jaso eta Epaimahai Kalifikatzaileari bidaliko dizkio; eta hautaketa-prozesuarekin zerikusia duten administrazio-egintzen eta ebazpenen jakinarazpenak eta argitalpenak egingo ditu, epaimahaiak berak emandakoenak barne.
- Erreferentziako pertsona bat edo solaskide bat izendatuko du, Epaimahai Kalifikatzailearekin behar bezala koordinatzeko.

BOSGARRENA.- EKONOMIA- ETA FINANTZA-ARAUBIDEA.

Hitzarmen honen xedeak ez dakar betebeharrak, konpromiso nahiz konpentsazio ekonomikorik sinatzaileen artean.

SEIGARRENA.- JARRAIPEN BATZORDEA.

Jarraipen Batzorde bat eratuko da, toki-erakundearen bi ordezkariak eta Arabako Foru Aldundiko beste bi ordezkariak osatua. Lehendakaria Arabako Foru Aldundiko ordezkarietako bat izango da.

Bere eginkizunen artean daude hitzarmena ondo aplikatzen dela ziurtatzea, aplikazio horretan sor daitezkeen zalantzak, desadostasunak eta gorabeherak konpontzea, bertan jasota ez dauden gaiak ebaztea eta betetze-maila, gauzatze-maila eta balizko hobekuntzak ebaluatzea, baita Sektore Publikoaren Araubide Juridikoari buruzko urriaren 1eko 40/2015 Legearen 52.3 artikulutik eratorritako guztiak ere.

Batzordea behar beste aldiz bilduko da, alderdietako ekoizpenek eskatuta.

Erabakiak gehiengo soilez hartuko dira. Lehendakariari dagokio berdinketak bere botoarekin ebaztea.

requerida; y le remitirá cuanta información precise, en particular, la referida a las características y funciones de los puestos de trabajo.

- Recabará de las personas aspirantes las subsanaciones y documentos requeridos por el tribunal y los remitirá a este.
- Recibirá y remitirá al Tribunal Calificador las reclamaciones presentadas; y efectuará las notificaciones y publicaciones de los actos administrativos y resoluciones relacionadas con el proceso selectivo, incluidas las emitidas por el propio tribunal.
- Designará una persona de referencia o interlocutora para la coordinación necesaria con el Tribunal Calificador.

QUINTA.- RÉGIMEN ECONÓMICO Y FINANCIERO.

El objeto de este convenio no implicará ni obligaciones ni compromisos ni compensaciones económicas entre las partes firmantes.

SEXTA.- COMISIÓN DE SEGUIMIENTO.

Se establecerá una Comisión de Seguimiento, formada por dos representantes de la entidad local y otras dos personas representantes de la Diputación Foral de Álava, a quien corresponderá la Presidencia.

Se encuentran entre sus funciones asegurar la correcta aplicación del presente convenio; resolver las dudas, discrepancias e incidencias que, en su caso, puedan plantearse en dicha aplicación; solventar las cuestiones no recogidas en el mismo; evaluar su cumplimiento y grado de ejecución y posibles mejoras, y todas aquellas derivadas del artículo 52.3 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.

La comisión se reunirá cuantas veces resulte preciso a requerimiento de cualquiera de las partes.

Los acuerdos se adoptarán por mayoría simple, en caso de empate corresponderá al presidente dirimir los empates con su voto.



ZAZPIGARRENA.- INDARRALDIA.

Hitzarmena sinatu eta hurrengo egunean jarriko da indarrean eta 2024ko abenduaren 31 arteko iraupena izango du.

Epe horretan ez badira burutu kudeaketa-gomendioko jarduketa guztiak, alderdi sinatzaileek aho batez adostu ahal izango dute epea luzatzea, 40/2015 Legearen 49.2 artikuluan aurreikusi mugarekin.

ZORTZIGARRENA.- HITZARMENA ALDATZEA.

Hitzarmena aldatzeko, alderdiek aho batez adostu beharko dute.

BEDERATZIGARRENA.- AZKENTZEA.

Hitzarmen hau azkenduko da bere xede diren jarduketak betetzeagatik edo suntsiarazteko arrazoiak emateagatik.

Suntsiarazteko arrazoiak izango dira:

- Hitzarmenaren indarraldia amaitzea bere luzapena erabaki gabe.
- Sinatzaile guztien ahobatezko akordioa.
- Sinatzailearen batek bere gain hartutako betebeharrak eta konpromisoak ez betetzea.
- Deuseztasuna deklaratu duen erabaki judiziala.
- Legeetan aurreikusitako beste edozein arrazoiengatik.

Ez da alde batetik bestera kalte-ordainik emango ez-betetzeagatik.

HAMARGARRENA.- DATU PERTSONALAK BABESTEA.

Hitzarmen honi datu pertsonalen babesaren arloan aplikatu beharreko araudiak honako hauek dira: 2016/679 (EB) Erregelamendua, Europako Parlamentuarena eta

SÉPTIMA.- PLAZO DE VIGENCIA DEL CONVENIO.

El presente convenio entrará en vigor al día siguiente de su firma y mantendrá su vigencia hasta el 31 de diciembre de 2024.

En caso de que en dicho plazo no hayan finalizado las actuaciones contenidas en la encomienda de gestión, las partes firmantes podrán acordar unánimemente su prórroga con el límite previsto en el artículo 49.2 de la Ley 40/2015.

OCTAVA.- MODIFICACIÓN DEL CONVENIO.

La modificación del convenio requerirá acuerdo unánime de las partes.

NOVENA.- EXTINCIÓN DEL CONVENIO.

El presente convenio se extinguirá por el cumplimiento de las actuaciones que constituyen su objeto o por incurrir en causa de resolución.

Serán causas de resolución:

- El transcurso del plazo de vigencia sin haberse acordado su prórroga.
- El acuerdo unánime de todas las entidades locales y/o instituciones.
- El incumplimiento de las obligaciones y compromisos asumidos por las partes firmantes.
- Por decisión judicial declaratoria de nulidad.
- Por cualquier otra causa prevista en las leyes.

No habrá lugar a indemnización alguna de una parte a otra por incumplimiento.

DÉCIMA.- PROTECCION DE DATOS PERSONALES.

En el ámbito de protección de datos personales, este convenio se rige por lo dispuesto en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27



Kontseiluarena, 2016ko apirilaren 27koa, datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez pertsona fisikoen babesari buruzkoa (aurrerantzean, DBEO); eta 3/2018 Lege Organikoa, abenduaren 5koa, datu pertsonalak babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzkoa.

- *Egin beharreko datu pertsonalen tratamenduaren deskribapena: rol eta betebeharrak juridikoak.*

Rolak: 40/2015 Legeak 11.2 artikuluan ezarritakoaren arabera, Arabako Foru Aldundia izango da kudeaketa-gomendioa gauzatzean eskura ditzakeen datu pertsonalen tratamenduaren eragilea. Bestalde, toki-erakunde sinatzaileek tratamenduaren arduradun-rola izango dute beren langileen datuen tratamenduari dagokienez eta beren eskumenen esparruan.

HAMAIKAGARRENA.- ARAUBIDE JURIDIKOA

Hitzarmen honek ez du alderdien arteko inolako kontratu-harremanik ekarriko; eta administrazio-izaera izango du, 40/2015 Legearen atariko tituluaren VI. kapituluaren xedatutakoaren arabera.

Hitzarmen honetan aurreikusita ez dagoenari dagokionez, urriaren 1eko 40/2015 Legea aplikatuko da.

Horrekin guztiarekin bat datozela egiaztatzeko, bi aldeek elektronikoki sinatzen dute hitzarmen hau, dokumentu hau formalizatzekeo datatzat azken sinatzailearen data hartzen delarik.

**Arabako Foru Aldundiaren izenean. /
Por la Diputación Foral de Álava.**

Cristina González Calvar
Bigarren diputatu nagusiordea eta
Enplegu, Merkataritza eta Turismo
Sustapenaren eta Foru
Administrazioaren diputatua.
Segunda Teniente Diputado General
y Diputada de Fomento del Empleo,
Comercio y Turismo y de
Administración Foral.

Irma Basterra Ugarriza
Lurralde Orekaen diputatua.
Diputada de Equilibrio Territorial.

de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos (en adelante, “RGPD”), y en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de datos personales y garantía de los derechos digitales (en adelante “LOPDGDD”).

- *Descripción del tratamiento de datos personales a efectuar: roles y obligaciones jurídicas.*

Roles: en virtud de lo establecido por el artículo 11.2 de la Ley 40/2015, la Diputación Foral de Álava, como entidad encomendada, tendrá la condición de encargada del tratamiento de los datos personales a los que pudiera tener acceso en ejecución de la encomienda de gestión. Por su parte, la entidad local firmante ostentará el rol de responsable del tratamiento respecto a los tratamientos de datos de su personal y en el ámbito de sus competencias.

UNDÉCIMA.- RÉGIMEN JURÍDICO.

El presente convenio no implicará relación contractual alguna entre las partes, siendo su naturaleza eminentemente administrativa, conforme a lo dispuesto en el capítulo VI del título preliminar de la Ley 40/2015.

Para todo lo no previsto en el presente convenio será de aplicación la Ley 40/2015.

En prueba de conformidad, las partes firman el presente convenio electrónicamente, tomándose como fecha de formalización, la de la última persona firmante.

**Iekorako Udaleko izenean. /
Por el Ayuntamiento de Yécora.**

Rafael Fernández Jalón
Iekorako alkatea.
Alcalde de Yécora.